

WHAT EVERY WORKER SHOULD DO IN CASE OF ON-THE-JOB INJURY OR OCCUPATIONAL DISEASE.

1. Immediately tell your employer or supervisor when, where and how you were injured.
2. Secure medical care immediately.
3. Tell your doctor to file medical reports with the Board and with your employer or its insurance carrier.
4. Make out this claim for compensation and send it to the nearest Workers' Compensation Board Office. (See below.) Failure to file within two years after the date of injury may result in your claim being denied. If you need help in completing this form, telephone or visit the nearest Workers' Compensation Board Office listed below.
5. Go to all hearings when notified to appear.
6. Go back to work as soon as you are able; compensation is never as high as your wage.

YOUR RIGHTS:

1. Generally, you are entitled to be treated by a doctor of your choice, provided he/she is authorized by the Board. If your employer is involved in a preferred provider organization (PPO) arrangement, you must obtain initial treatment from the preferred provider organization which has been designated to provide health care services for workers' compensation injuries.
2. DO NOT pay your doctor or hospital. Their bills will be paid by the insurance carrier if your case is not disputed. If your case is disputed, the doctor or hospital must wait for payment until the Board decides your case. In the event you fail to prosecute your case or the Board decides against you, you will have to pay the doctor or hospital.
3. You are also entitled to be reimbursed for drugs, crutches, or any apparatus properly prescribed by your doctor and for carfares or other necessary expenses going to and from your doctor's office or the hospital. (Get receipts for such expenses.)
4. You are entitled to compensation if your injury keeps you from work for more than seven days, compels you to work at lower wages, or results in permanent disability to any part of your body.
5. Compensation is payable directly and without waiting for an award, except when the claim is disputed.
6. You are entitled to a hearing. You are not required to obtain anyone to represent you at a hearing, but you have the right to be represented by an attorney or licensed representative, if you so choose. If you obtain representation, do not pay your attorney or representative directly. When the Workers' Compensation Board rules on your case, the attorney's or representative's fee will be set by the Board and paid to him or her by your employer or by your employer's insurance carrier. The amount so paid will be deducted from your award.
7. If you need help returning to work, or with family or financial problems because of your injury, contact the Workers' Compensation Board office nearest you and ask for a rehabilitation counselor or social worker.

LO QUE TODO TRABAJADOR DEBE HACER EN CASO DE LESION O ENFERMEDAD OCUPACIONAL.

1. Avisar inmediatamente a su patrono ó a su supervisor cuando, donde y como sufrió la lesión.
2. Obtener atención médica inmediatamente.
3. Pedirle a su médico que presente informes a la Junta y a su patrono, ó a la compañía de seguros.
4. Llenar esta forma de reclamación para compensación y enviarla a la oficina mas cercana de la Junta de Compensación. (vease abajo.) El no presentar reclamación dentro de dos años a partir de la fecha de la lesión puede ser motivo de que se le rechace la reclamación. Si necesita que le ayuden a llenar esta forma, llame por telefono o vaya a la oficina mas cercana de la Junta de Compensación Obrera.
5. Acudir a todas las audiencias cuando se le notifique que comparezca.
6. Volver a su trabajo lo mas pronto que le sea posible; la compensación nunca es tan alta como su sueldo.

SUS DERECHOS:

1. Por lo general usted tiene derecho a ser atendido por el médico de su preferencia, siempre y cuando esté autorizado por la Junta. Si su patrono está participando en un acuerdo de organización de proveedores con preferencia (P.P.O.) su tratamiento inicial deberá obtenerlo de la entidad que su patrono haya designado para proveer cuidado médico para lesiones relacionadas con la compensación obrera.
2. NO PAGUE NADA a su médico ni al hospital. Esas facturas seran pagadas por la compañía de seguros si su caso no ha sido cuestionado. Si el caso es disputado, su médico y el hospital deberan esperar hasta que la Junta decida el caso. Si usted dejara de proseguir su caso o si la Junta fallara en su contra, le corresponde pagar a su médico y al hospital.
3. Tambien tiene usted derecho a ser reembolsado por gastos de medicamentos, muletas o cualquier aparato apropiadamente prescrito por su médico por transportación u otros gastos necesarios para visitar el consultorio de su médico ó el hospital. (Obtenga comprobantes de esos gastos.)
4. Usted tiene derecho a compensación si su lesión le deja impedido de trabajar por mas de siete dias, o le obliga a trabajar a sueldo mas bajo ó resulta con incapacidad permanente en alguna parte de su cuerpo.
5. La compensación es pagadera directamente y sin tener que esperar la decisión, excepto cuando se cuestione la reclamación.
6. Usted tiene derecho a una audiencia. Usted no está obligado a conseguir quien le represente en la audiencia, pero tiene derecho a ser representado por un abogado o por un representante licenciado, si usted lo prefiere. En caso de obtener usted representación, no pague nada directamente a su abogado o representante. Cuando la Junta de Compensación Obrera decida su caso los honorarios de su abogado o representante seran fijados por la Junta y seran pagados por el patrono ó por la compañía de seguros. La suma pagada en esta forma sera deducida de la cantidad adjudicada a usted.
7. Si necesita ayuda para volver al trabajo, ó si tiene problemas familiares o economicos por motivo de su lesión, comuníquese con la oficina de la Junta de Compensación Obrera que le quede mas cerca y pida una reunión con un consejero de rehabilitación o con un trabajador social.

WORKERS' COMPENSATION BOARD DISTRICT OFFICES AND COUNTIES SERVED

OFICINAS DE DISTRITO DE LA JUNTA DE COMPENSACION OBRERA Y LOS CONDADOS SERVIDOS

- ALBANY 12241 - 100 Broadway, Menands. (866) 750-5157** For all accidents in following counties: Albany, Clinton, Columbia, Dutchess, Essex, Franklin, Fulton, Greene, Hamilton, Montgomery, Rensselaer, Saratoga, Schenectady, Schoharie, Ulster, Warren, Washington.
- BINGHAMTON 13901 - State Office Building, 44 Hawley Street. (866) 802-3604** For all accidents in following counties: Broome, Chemung, Chenango, Cortland, Delaware, Otsego, Schuyler, Sullivan, Tioga, Tompkins.
- BUFFALO 14202 - Statler Towers, 107 Delaware Ave. (866) 211-0645** For all accidents in following counties: Cattaraugus, Chautauqua, Erie, Niagara.
- ROCHESTER 14614 - 130 Main Street West. (866) 211-0644** For all accidents in following counties: Allegany, Genesee, Livingston, Monroe, Ontario, Orleans, Seneca, Steuben, Wayne, Wyoming, Yates.
- SYRACUSE 13203 - 935 James Street. (866) 802-3730** For all accidents in following counties: Cayuga, Herkimer, Jefferson, Lewis, Madison, Oneida, Onondaga, Oswego, St. Lawrence.
- DOWNSTATE CENTRALIZED MAILING (for New York City, Hempstead, Hauppauge & Peekskill district offices) - PO Box 5205, Binghamton, NY 13902-5205. NYC (800) 877-1373 Hemp. (866) 805-3630 Haup. (866) 681-5354 Peek. (866) 746-0552** For all accidents in following counties: Bronx, Kings, Nassau, New York, Orange, Putnam, Queens, Richmond, Rockland, Suffolk, Westchester.

(Claims for compensation, inquiries, medical and other reports should be sent to the District Office of the County in which the accident occurred. Be sure to notify this office of any change in your address.)

Notification Pursuant to the New York Personal Privacy Protection Law (Public Officers Law Article 6-A) and the Federal Privacy Act of 1974 (5 U.S.C. Sec. 552a).

The Workers' Compensation Board's ("Board") authority to request personal information from claimants is derived from Sections 20 and 142 of the Workers' Compensation Law. This information is collected to assist the Board in processing claims in an efficient manner and to help it maintain accurate claim records.

The Board is strongly committed to protecting the confidentiality of all personal information that it collects. Such information will be disclosed within the agency only to Board personnel and agents in furtherance of their official duties. Personal information will be disclosed outside the agency only in accordance with applicable state and federal law.

The Board's Director of Operations, located at 100 Broadway, Menands, New York 12241 (518-474-6674), is primarily responsible for the maintenance of agency records containing personal claimant information.

Failure to provide the information requested on this form will not result in the denial of your claim, but may delay the processing of your claim. The voluntary release of your social security number enables the Board to ensure that information is associated with, and quick action is taken on, your claim.

HIPAA Notice

In order to adjudicate a workers' compensation claim, WCL13-a(4)(a) and 12 NYCRR 325-1.3 require health care providers to regularly file medical reports of treatment with the Board and the carrier or employer. Pursuant to 45 CFR 164.512 these legally required medical reports are exempt from HIPAA's restrictions on disclosure of health information.

The Workers' Compensation Board assures hearing locations accessible to the disabled. Contact the nearest Board office if you have special accessibility needs.

Notificación conforme a la Ley de Protección de la Privacidad de Nueva York [Ley de Servidores Públicos 6-A] y el Acta Federal de Privacidad de 1974 [5 U.S.C. Sec. 552a].

La autoridad de la Junta de Compensación Obrera para requerir información personal de los reclamantes surge de las Secciones 20 y 142 de la Ley de Compensación Obrera. Esta información se utiliza para ayudar a la Junta a procesar reclamaciones en forma eficiente y mantener expedientes precisos.

La Junta guarda celosamente la información confidencial de la información personal que requiere. Esa información solo se comparte con personal de la Junta y sus agentes en relación al cumplimiento de sus deberes oficiales. Información personal recopilada por la Junta solo sera compartida con personas o entidades fuera de la Junta cuando sea requerido por leyes estatales o federales.

El Director de Operaciones de la Junta con oficinas en 100 Broadway, Menands, New York 12241 [518-474-6674], es responsable directo del mantenimiento de los expedientes de la agencia que contienen información personal de los reclamantes.

Si usted no suministra la información requerida en ésta forma, esto no quiere decir que su reclamación sera denegada, pero puede retrasar el procesamiento de su caso. El tener su seguro social permite a la Junta tomar acción rápida en todo lo concerniente a la información relacionada con su reclamación.

Aviso de HIPAA

Como requisito para adjudicar una reclamación, la ley de compensación obrera WCL 13-a(4) {a} y 12 NYCRR 325-1.3 requiere a los proveedores de salud radicar regularmente ante la Junta, el asegurador o el patrono informes sobre el tratamiento médico. Conforme a 45CFR 164.512 estos informes médicos requeridos por ley estan exentos de las restricciones sobre información médica impuestos por HIPAA.

Proveemos locales accesibles para la vista de sus casos. Comunícate con nuestra oficina mas cercana si tienes algun requerimiento especial de acceso.